

Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 10 września 2009 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Ente per le ville Vesuviane (C-445/07 P), Ente per le ville Vesuviane przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich (C-455/07 P)

(Sprawy połączone C-445/07 P i 455/07 P) ⁽¹⁾

(Odwołanie — Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Rewaloryzacja infrastruktury w celu rozwoju działalności turystycznej w regionie Kampania (Włochy) — Zamknięcie pomocy finansowej Wspólnoty — Skarga o stwierdzenie nieważności — Dopuszczalność — Jednostka regionalna lub lokalna — Akty dotyczące bezpośrednio i indywidualnie tej jednostki)

(2009/C 267/18)

Język postępowania: włoski

Strony

Wnoszący odwołanie: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: L. Flynn, pełnomocnik, A. Dal Ferro, avvocato) (C-445/07 P), Ente per le ville Vesuviane (przedstawiciel: E. Soprano, avvocato) (C-455/07 P)

Druga strona postępowania: Ente per le ville Vesuviane (przedstawiciel: E. Soprano, avvocato) (C-455/07 P), Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: L. Flynn, pełnomocnik, A. Dal Ferro, avvocato) (C-445/07 P)

Przedmiot

Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji (druga izba) z dnia 18 lipca 2007 r. w sprawie T-189/02 Ente per le Ville Vesuviane przeciwko Komisji, którym Sąd oddalił żądanie stwierdzenia nieważności decyzji Komisji D (2002) 810111 z dnia 13 marca 2002 r. dotyczącej zamknięcia pomocy finansowej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) z tytułu inwestycji na tworzenie infrastruktury w Kampanii (Włochy) w zakresie zintegrowanego systemu rewaloryzacji w celach turystycznych trzech miast leżących u podnóża Wezuwiusza (EFRR nr 8/05/04/054)

Sentencja

- 1) Wyrok Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich z dnia 18 lipca 2007 r. w sprawie T-189/02 Ente per le Ville Vesuviane przeciwko Komisji zostaje uchylony w części, w której stwierdzono w nim dopuszczalność wniesionej przez Ente per le Ville Vesuviane skargi o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji D (2002) 810111 z dnia 13 marca 2002 r. dotyczącej zamknięcia pomocy finansowej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) z tytułu inwestycji na tworzenie infrastruktury w Kampanii (Włochy) w zakresie zintegrowanego systemu rewaloryzacji w celach turystycznych trzech miast leżących u podnóża Wezuwiusza.
- 2) Skarga Ente per le Ville Vesuviane o stwierdzenie nieważności wspomnianej decyzji zostaje odrzucona jako niedopuszczalna.
- 3) Umarza się postępowanie w zakresie odwołania wniesionego przez Ente per le Ville Vesuviane.

- 4) Ente per le Ville Vesuviane zostaje obciążony kosztami niniejszego postępowania, jak również kosztami postępowania w pierwszej instancji.

⁽¹⁾ Dz.U. C 297 z 8.12.2007.

Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 10 września 2009 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunale civile di Modena — Włochy) — Alberto Severi, działający w imieniu własnym a także jako przedstawiciel prawny Cavazzuti e figli SpA, obecnie Grandi Salumifici Italiani SpA przeciwko Regione Emilia-Romagna

(Sprawa C-446/07) ⁽¹⁾

(Dyrektywa 2000/13/WE — Etykietowanie środków spożywczych, które mają być dostarczone jako takie konsumentowi końcowemu — Etykietowanie, które może wprowadzić nabywcę w błąd co do źródła lub pochodzenia środka spożywczego — Nazwy rodzajowe w rozumieniu art. 3 rozporządzenia (EWG) nr 2081/92 — Wpływ)

(2009/C 267/19)

Język postępowania: włoski

Sąd krajowy

Tribunale civile di Modena

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Alberto Severi, działający w imieniu własnym a także jako przedstawiciel prawny Cavazzuti e figli SpA, obecnie Grandi Salumifici Italiani SpA

Strona pozwana: Regione Emilia-Romagna

Przy udziale: Associazione fra Produttori per la Tutela del „Salame Felino”

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Tribunale civile di Modena — Wykładnia art. 3 ust. 1 i art. 13 ust. 3 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2081/92 z dnia 14 lipca 1992 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U. L 208, s. 1), obecnie art. 3 ust. 1 i art. 13 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 510/06 — Nazwa środka spożywczego odwołująca się do miejsca, która nie jest zarejestrowana jako chroniona nazwa pochodzenia (ChNP) lub chronione oznaczenie geograficzne (ChOG) w rozumieniu wskazanego powyżej rozporządzenia — Możliwość stosowania rzeczony nazwy na wspólnym rynku przez producentów, którzy używali jej w dobrej wierze i w sposób ciągły przed wejściem w życie rozporządzenia — „Salame Felino”

Sentencja

- 1) Wykładni art. 3 ust. 1 i art. 13 ust. 3 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2081/92 z dnia 14 lipca 1992 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia produktów rolnych i